

Boletín Trimestral de Participación de Padres

Volumen 1, Edición 1, Otoño 2010

“Involucrando exitosamente a los padres y representantes de Georgia”

“Las familias de Georgia regresan a la Escuela”



Brad Bryant,
Superintendente Estatal

¡Bienvenidos a la escuela! Esta época del año es emocionante no sólo para los niños, sino también para los padres y representantes.

No hay mejor oportunidad que el comienzo del año escolar para involucrarse ahora en la educación de su hijo. Tome este momento para volver a empezar, y reflexionar sobre

cómo podrá usted contribuir a la educación de su hijo durante este año escolar.

Estudios realizados muestran que el involucramiento de los padres en la educación de sus hijos es uno de los indicadores más confiables sobre el logro de los estudiantes. Esto quiere decir que los padres deben participar; las escuelas no pueden educar solas. Sé bien que esto puede ser difícil, especialmente en tiempos como estos, cuando se les está pidiendo que hagan más recibiendo menos, pero de la misma manera que continuamente esperamos más de nuestros niños, tenemos que esperar más incluso de nosotros mismos. Las escuelas son realmente un suplemento en la educación de nuestros

hijos, mientras que usted, padre o representante, es el educador principal.

Entonces, sin importar cuan mucho o poco tiempo tenga usted, le pido que se comprometa este año a promover expectativas educacionales más altas para su hijo, supervise el progreso académico y social de su hijo y construya relaciones positivas con los maestros de su hijo y con el personal de la escuela y por supuesto, si usted puede voluntariar su tiempo y esfuerzo para otros proyectos y actividades escolares ¡lo apreciaremos mucho también! Gracias por lo que usted hace cada día para asegurarse que los estudiantes de Georgia alcancen todo su potencial. ¡Que tenga un gran año escolar!

En esta edición:

Aprendiendo sobre la escuela de su hijo	2
Papás involucrados	2
Consejos de lectura	3
Preocupaciones de los padres y representantes	3
Boletín de calificaciones	3
ESEA	4

Programa de Participación de Padres y Representantes

La misión del Programa de Participación de Padres y Representantes del Departamento de Educación de Georgia es incrementar los logros de los estudiantes a través del involucramiento y participación activa de los padres en la educación de sus hijos a través de todos los niveles. Mientras su escuela y comunidad local son los mejores lugares para obtener información, nosotros estamos contentos de proveer muchos recursos y herramientas que le ayudarán a crear un impacto positivo en la escuela y el futuro educacional de su hijo, tales como:

□ Tiene preguntas sobre lo que su hijo está aprendiendo, cuáles servicios de apoyo están disponibles para ayudar a su hijo a lograr el éxito, o

cuáles opciones escolares están disponibles para satisfacer óptimamente las necesidades de su hijo? Visite el sitio Web para padres y representantes para obtener información y respuestas a esas preguntas: <http://www.gadoe.org/parents.aspx>.

□ ¿Necesita participar? ¿No está seguro de qué puede hacer? Vea nuestro folleto “¡Participe!”, el cual lista 15 formas diferentes en que los padres, representantes y familiares pueden participar en la educación de sus hijos.

□ Festeje en noviembre con nosotros a celebrar el ¡Mes de participación de los padres de Georgia! Esté pendiente de los eventos en los cuales los padres podrán asistir y de las sugerencias sobre actividades

familiares durante todo el mes que serán provistas por su escuela.

□ ¿Tiene un hijo que comenzará Kindergarten el próximo año? La transición a Kindergarten es un proceso que lleva todo un año, nunca es tarde para comenzar. Vea nuestro folleto “Vamos a la escuela”, el cual ayuda a los niños y a sus familiares a comenzar la escuela con una transición suave.

Obtenga copias del folleto a través del Coordinador de Participación de Padres y Representantes de su escuela, o llamando al Programa de Participación de Padres y Representantes al 404-656-2633, o visite el sitio Web del Programa de Participación de Padres y Representantes.



“Lideraremos a la nación en mejorar los logros de los estudiantes.”

Aprendiendo sobre el sistema escolar de su hijo

Aprender sobre el sistema escolar de su hijo es el primer paso para ser un padre involucrado, y no hay mejor momento para hacer esto que ¡cuando su hijo regresa a la escuela! ¿Sabría usted qué hacer si su hijo empieza a presentar retos académicos, si necesita aprender sobre opciones de carreras, o si tuviese problemas de conducta en casa o en la escuela? Si no lo sabe, no es usted el único. Muchos padres no están al tanto de quién pueden recurrir para resolver ciertos problemas que puedan encontrar.

El sistema educacional puede ser difícil de navegar, y con varios miembros del personal en las escuelas, puede ser difícil saber quién puede ayudar con algún problema en particular.

¡La buena noticia es que las escuelas han sido desarrolladas para educar a su hijo de forma que él o ella pueda prosperar y quieren que usted se mantenga informado! Cada miembro del personal de las escuelas está en posición de ayudarle con sus necesidades. Si usted sabe a quien recurrir por ayuda, es más probable que usted reciba una respuesta y solución. Cuando se trata de la educación de su hijo, la expresión "saber es poder" definitivamente funciona en este caso.

Si usted no está seguro de con quien hablar acerca de un tema en particular, usted siempre puede solicitar hablar con el director de la escuela. El director de la escuela es el líder de la escuela, y puede a menudo tratar con cualquiera de sus

preocupaciones o necesidades. Usted debe sentirse cómodo y seguro al hablar con el director de la escuela de su hijo.

También es importante que usted conozca a los maestros de su hijo. ¿Sabía usted que los maestros de niños que tienen padres altamente involucrados tienden a darles más atención a esos estudiantes y es más probable que identifiquen tempranamente problemas que puedan afectar el aprendizaje de los estudiantes? Por lo tanto, ahora que un nuevo año escolar empieza, solicite en la escuela una lista actualizada de todo el personal de la escuela y asegúrese de anotar el rol de cada persona. Con esta información en sus manos, usted estará informado, involucrado y sabrá a quién contactar cuando algún problema se presente.



Beneficios de tener padres involucrados

- Menos problemas de conducta
- Mayor probabilidad de completar estudios posteriores a la secundaria
- Mejor desempeño académico
- Aumento del apoyo del maestro
- Identificación temprana de posibles problemas

¡Los papás marcan una diferencia!

Muchos papás se sienten fuera de lugar en la escuela, pero no debería ser así. El involucramiento del papá está relacionado con un mejor aprendizaje, disciplina y disfrute de la escuela. El involucrarse no tiene que ser algo complicado. Es tan simple como almorzar con su hijo, asistir a un evento o el voluntariarse cuando pueda. Apoye a la escuela y a su hijo, y siéntase orgulloso de que usted está marcando una diferencia.

Una forma en la cual nuestro estado está buscando involucrar a los papás es a través de la Iniciativa para Papás de Georgia PTA. La misión de ellos es promover las relaciones positivas entre los papás y sus hijos y promover la cooperación entre papás educándolos, habilitándolos y animando a los papás a permanecer activamente involucrados en la vida de sus hijos.

Metas de la Iniciativa para Papás Georgia PTA :

- Educar - Papás, público, agencias de servicios sociales y profesionales
- Habilitar - Papás que se involucrarán, comprometidos y responsables
- Promover - Relaciones papá e

hijo, paternidad cooperativa e igualdad

• Eliminar - La ausencia de los papás en la vida de sus hijos y el sesgo hacia los padres.

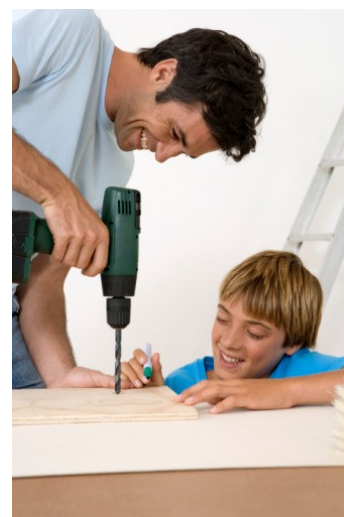
• Expandir - Alcance a los papás necesitados (bajos ingresos, minorías, encarcelados, aislados) y ayudar a facilitar la interacción y relación entre padres e hijos. Enriquecer la experiencia de un hombre como papá y las vidas de sus hijos.

Las expectativas pueden motivar a los niños a alcanzar logros altos. Papá, aquí le damos cinco sugerencias para utilizar las expectativas de forma positiva:

◆ Primero, liste las expectativas que usted tiene sobre sus hijos en áreas como escuela, deportes, conducta, y más.

◆ Segundo, papá, comuníquese sus expectativas a su hijo de forma positiva.

◆ Tercero, esté al tanto de las fortalezas, debilidades, intereses y sueños de sus hijos. Uno de los grandes peligros de la paternidad es formar a sus hijos a su misma imagen en vez de ayudarles a descubrir quienes son ellos mismos.



◆ Cuarto, sea un ejemplo confiable. Cuando usted demuestra la conducta que usted espera de parte de sus hijos, los límites y las expectativas que usted les impone tienen mucho más sentido.

◆ Finalmente, ame a su hijo, pase lo que pase. Un niño que es apreciado y aceptado por quien es, sin importar su desempeño, no sentirá la presión, sino la libertad. Tendrá la auto estima y seguridad para salir adelante.

Permiso de reproducción:
Fuente: "Hombres trabajando: Una guía de cómo promover el involucramiento de los padres," National PTA, www.pta.org/
www.georgiapta.org

USTED SABÍA QUE...



La American Heart Association sugiere que los adolescentes aumenten su pulso por 20 minutos sin parar, tres veces o más por semana.

Hablar con su hijo sobre el boletín de calificaciones

El boletín de calificaciones puede traer sentimientos de alegría, emoción y orgullo, como también causar preocupación, frustración e incertidumbre. En cualquier caso, el período de reporte marca un nuevo comienzo para trazar nuevas metas y para reflexionar sobre los hábitos de trabajo del pasado, logros y dificultades. Lo más importante es que es un momento para que los padres y representantes se comuniquen con sus hijos y determinen el camino a seguir para el enriquecimiento académico futuro y el crecimiento social y emocional.

Enfóquese en lo positivo

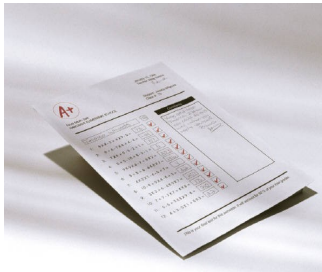
Sin importar las calificaciones que su hijo traiga a casa, usted debe enfocarse primero en los elementos positivos del reporte. Esto no es una tarea fácil a veces. Para algunos padres, esto puede significar el resaltar el gran esfuerzo o las calificaciones por comportamiento cívico, o el felicitar por un logro académico. Podría significar el reconocer un historial de asistencia perfecta o el reconocer pequeños logros mostrados en un área en particular. Comenzar con un comentario positivo le muestra a su hijo que a usted realmente le importan los logros y no sólo las áreas que necesitan mejoría.

Haga las preguntas correctas

Tenga cuidado de no sobre reaccionar por bajas calificaciones, o por calificaciones que usted considere no satisfactorias. En ese caso, mejor utilice este momento para ver el desempeño pasado y

planificar para el futuro. Hable con su hijo, haga preguntas para entender cómo una calificación en particular fue alcanzada:

- ¿Fue muy difícil el trabajo?
- ¿Podría ser que el ritmo de la clase es inapropiado?
- ¿Su hijo completa todas las tareas y hace preguntas cuando surgen problemas?



Las respuestas que usted reciba podrían indicar la necesidad de revisar los hábitos de estudio de su hijo. Determine si su hijo está o no escribiendo todas las tareas y trayendo a casa todos los materiales necesarios para completarlas. ¿Tiene su hijo un lugar específico para estudiar donde hayan recursos disponibles (incluyendo alguien a quien hacerle preguntas) y donde se minimicen las distracciones? ¿Está su hijo completando todas las tareas todas las noches o hay tareas que están siendo entregadas tarde o no siendo entregadas? Una vez que usted haya determinado el problema, usted puede empezar a crear la solución.

El próximo paso

Crear un plan que maximice el éxito académico futuro es parte importante de la educación de cada niño. Ayude a su hijo a establecer metas realísticamente alcanzables para el próximo período de reporte. Señale formas en las cuales estas metas pudiesen lograrse, como también recompensas y consecuencias si no se logran. Escriba "el plan oficial" y coloque una copia en un lugar altamente visible del hogar, otra copia en el portafolio de su hijo y envíe otra copia al maestro. Involucrar a su hijo le otorga dominio e importancia en este proceso, y esto hace que el boletín de calificaciones sea importante no sólo para usted, sino también para su hijo.

Como padres, nosotros queremos lo mejor para nuestros niños, pero en muchos casos, esto lo medimos por el número de calificaciones A y B que traen a casa. Recálquele a su hijo la importancia de hacer lo mejor posible al trabajar. Anímelo a alcanzar el éxito y mida su progreso en términos realistas, haciéndole saber que a usted le importa y que está disponible para ayudarlo. Divida las tareas en pasos pequeños de modo que incluso hasta los niños menores puedan medir su progreso y los niños mayores puedan monitorear su progreso. Al revisar los boletines de calificaciones y desarrollar un plan para el futuro usted ayudará a su hijo a encontrar el camino al éxito.

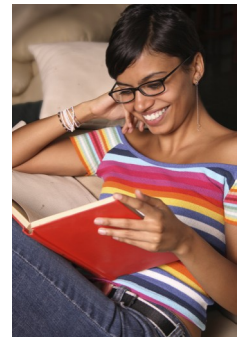
Permiso de reproducción:
Fuente: Family Education Network, una subsidiaria de Pearson Education.
<http://school.familyeducation.com/report-cards/parents-and-school/38368.html>

USTED SABÍA QUE ...

Hay límites en cuanto a lo que su hijo puede hacer realísticamente, por lo tanto es importante que usted se ajuste a las necesidades individuales de cada niño y no piense que lo que aplica para uno aplica para todos...



Padres y representantes, ayuden a sus hijos a ver que el leer es importante. Den un buen ejemplo a sus hijos leyendo libros, el periódico, y las revistas.



Consejos de lectura para adolescentes

- ¡La semana de lectura del adolescente es del 17 al 23 de octubre!
- Trata de leer por lo menos 15 minutos antes de irte a dormir.
- Carga tu libro favorito en tu mochila.
- Habla con tus amigos y familiares acerca del libro que estás leyendo.
- ¡Tómate tu tiempo! No tienes que apurarte cuando estás leyendo por entretenimiento.
- Pregúntale a tus padres, hermanos y amigos cuáles libros les gustan y recomiendan.

Áreas comunes de preocupación de los padres...

Marque las preguntas que usted quiera hacerle al(la) maestro(a) de sus hijos:

- ¿Cómo se compara el trabajo de mi hijo con el trabajo de otros estudiantes?
- ¿Mi hijo está en alguna clase, grupo o programa especial? ¿Por qué?
- ¿Mi hijo participa en las discusiones y actividades de la clase?

¿Qué programas están disponibles si mi hijo necesita ayuda adicional?

¿Ha perdido my hijo alguna clase o ha fallado en completar alguna tarea?

¿Qué preocupaciones tiene usted acerca de la conducta y desempeño académico de mi hijo?

¿Está mi hijo trabajando a nivel de su capacidad?

¿Cómo puedo animar a mi hijo para que lea?

¿Cuáles metas ha establecido usted este año para mi hijo?

¿Qué puedo hacer en casa para ayudar a mi hijo a ser exitoso?

¿Cómo se lleva mi hijo con los otros niños?

¿Cómo lo puedo contactar a usted?

Personal del programa

¡Recuerde reservar fechas importantes!

Día de la salud familiar y Día de estar en forma
25 de Septiembre, 2010

Semana de prevención de incendios
3 al 9 de octubre, 2010

Semana de almuerzo en la escuela
11 al 15 de octubre, 2010

Semana de la seguridad en el autobús escolar
18 al 22 de octubre, 2010

Semana de la Cinta Roja
23 al 31 de Octubre, 2010

Día nacional de la participación de los padres
18 de noviembre, 2010

¡Mes de Participación de los padres de Georgia!
Noviembre

**Michelle Tarbutton,
Gerente del Programa de
Participación de Padres**
mtarbutton@doe.k12.ga.us
404-232-1148

**Lakeita Servance,
Especialista de Participación
de Padres**
lservance@doe.k12.ga.us
404-656-2633

División de Programas de Alcance
1862 Twin Towers East
205 Jesse Hill Jr. Drive, SE
Atlanta, GA 30334



Declaración de Visión

El Programa de Participación de Padres cree que el trabajo en conjunto de los padres, escuelas, familiares y las comunidades puede crear una relación significativa que llevará a obtención de ganancias significativas en todas las áreas de logros de los estudiantes.

¡Llamando a todos los padres!

¿Tiene alguna idea para el próximo Boletín? Envíenos sus ideas sobre participación de los padres y artículos a través de su **Coordinador de Participación de los Padres** o directamente vía correo electrónico. ¡Si su idea o artículo es publicado, su nombre aparecerá en el boletín!

¿Tiene una pregunta?
AskDOE
404-656-2800
askdoe@doe.k12.ga.us

¡Estamos en la Web!

www.gadoe.org/parents.aspx
http://public.doe.k12.ga.us/tss_title.aspx?PageReq=ParentEngagement

Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA):

Lo que los padres deberían saber...



“La ley requiere que los estados, los distritos y las escuelas desarrollen vías para que los padres participen más en la educación de sus hijos.”

ESEA, antes conocida como Que Ningún Niño Se Quede Atrás (No Child Left Behind), habilita a los padres a hacer preguntas importantes y tomar decisiones informadas sobre la educación de sus hijos. Esto se logra asegurando que las escuelas se hagan responsables por la distribución a los padres de información actualizada.

La ley también requiere que los estados, los distritos y las escuelas de Título I desarrollen formas para hacer que los padres se involucren más en la educación de sus hijos. Estas escuelas y distritos tienen que tener políticas por escrito con respecto a la participación de los padres y proveerles esta información a los padres.

ESEA hace que cada escuela sea responsable para los resultados, especialmente entre los

estudiantes que estén bajo un estado económico desventajoso, que tengan discapacidades o quienes no tienen el inglés como su primera lengua. Esta medida de responsabilidad es comúnmente llamada Progreso Anual Adecuado (AYP por sus siglas en inglés).

Cada año, los distritos escolares tienen que proveer un reporte de AYP escrito de forma que sea fácilmente comprensible. Este reporte incluye el estatus AYP de la escuela y el estatus de progreso de la escuela. Basado en este estatus, las escuelas de Título I también podrían tener como requerimiento el ofrecer Selección de Escuela Pública y, o Servicios de Educación Suplementaria (tutoría gratis). Si son requeridas, estas opciones serán listadas en el reporte.

Las fichas de reporte de AYP son preparadas y emitidas cada año por el Departamento de Educación de Georgia para proveer información relevante sobre el progreso y desempeño de las escuelas.

Si su hijo no va a una escuela de Título I, la escuela de su hijo todavía deben proveer información sobre el reporte de desempeño.

Se les recomienda a los padres hacerle al personal de la escuela preguntas adicionales si no están seguros del desempeño de la escuela de su hijo. Usted también puede obtener información adicional en www.gadoe.org. Haga click en reportes escolares (school reports) ubicado al lado derecho de la página para encontrar su escuela y distrito.